

**2012 至 2013 年度大埔區議會
用於社區參與計劃的撥款分配預算**

目的

本文件旨在就 2012 至 2013 財政年度大埔區議會用於社區參與計劃的撥款的分配預算，徵詢區議員的意見。

背景

2. 在每個財政年度，即每年的 4 月 1 日至翌年的 3 月 31 日，政府會撥款予 18 區區議會，以便在地區層面進行推展社區參與計劃。2011 至 2012 財政年度大埔區所獲得的社區參與計劃撥款為 14,600,000 元，實際支出為 14,567,664.9 元，佔撥款的 99.78%。

2012 至 2013 年度用於社區參與計劃的撥款分配預算

3. 在 2012 至 2013 財政年度，大埔區議會獲分配用於社區參與計劃的撥款為 15,500,000 元，包括與 2011 至 2012 財政年度數額相同的撥款 14,600,000 元，以及為數 900,000 元的額外撥款，供籌辦香港特別行政區成立 15 周年及中華人民共和國成立 63 周年慶祝活動之用。

4. 參照過往的做法，秘書處現建議將 15,500,000 元的社區參與計劃撥款增大 12.86%(即 1,994,000 元)至 17,494,000 元，作超額分配。

5. 現建議把該 17,494,000 元作如下的分配：

(i) 2,140,000 元供區議會及其轄下各委員會運用，包括：

漁農工商、旅遊及文娛康體委員會：	700,000 元
環境、房屋及工程委員會：	170,000 元
社會服務委員會：	970,000 元
交通及運輸委員會：	200,000 元
備用款項：	100,000 元

- (ii) 9,060,000元供大埔民政事務處轄下委員會及各地地方團體申請，以舉辦地區或社區活動，包括國慶慶祝活動、地區康樂／體育／文藝活動、慶祝傳統節日活動，例如農曆新年慶祝活動，以及由地區撲滅罪行委員會、防火委員會、青年活動委員會、公民教育運動委員會及學校聯絡委員會所舉辦的各項活動。其中國慶慶祝活動及回歸紀念慶祝活動的建議撥款分別為500,000元及1,300,000元；
- (iii) 4,684,000元供康樂及文化事務署推行各項文化、娛樂及康樂體育活動計劃；
- (iv) 1,460,000元預留作聘用專職人員協助處理區議會職務之用；以及
- (v) 150,000元用以支付因會計安排關係未能在2011至2012財政年度結束前發還給主辦團體的社區參與活動開支。

6. 有關詳細的撥款分配建議，請見附錄 I 及附錄 II。

徵詢意見

7. 請區議員就第 4 至 6 段所建議的撥款分配安排，以及載於附錄 I 及附錄 II 的詳細分配建議發表意見，並考慮是否通過這些建議。

大埔區議會秘書處

2012 年 4 月

2012 至 2013 年度
大埔區議會及大埔民政事務處轄下委員會
和地區團體的撥款分配預算

計劃	2011 至 2012 年度實際支出		2012 至 2013 年度撥款分配預算					總計 (包括超額分配) (元)
	實際支出 (截至 2012 年 3 月 31 日) (元)	區議會／委員會／政府部門	按實際撥款分配			地方團體		
			超額分配 (元)	按實際撥款分配 (元)	超額分配 (元)	按實際撥款分配 (元)		
漁農工商、旅 遊及文娛康 體 委員會	漁農工商活動 職業安全健康周 推動本土經濟 333,499.82 — 55,959.50 389,459.32	漁農工商活動 職業安全健康周 推動本土經濟		310,000 177,000	40,000 23,000			350,000 200,000 550,000
	文娛康體活動 推廣及宣傳 地方團體 144,221.00 5,984,572.17 6,128,793.17	文娛康體活動 (詳情見附錄 II) 推廣及宣傳 地方團體		133,000	17,000	6,871,000	899,000	150,000 7,770,000 7,920,000
環境、房屋及 工程委員會	環保活動及跟進單車停泊問題* — — 0.00 146,979.60	環保活動及跟進單車停泊問題 環保活動 環境優化及單車事宜 地方團體		— 133,000 18,000	— 17,000 2,000	—		— 150,000 20,000 60,000 230,000
	長者及醫療 教育及青少年 關懷社群 地方團體 254,337.40 263,626.42 240,411.20 134,310.90 892,685.92	長者及醫療 教育及青少年 關懷社群 地方團體		274,000 301,000 283,000	36,000 39,000 37,000			310,000 340,000 320,000 160,000 1,130,000
交通及運輸委 員會	道路及交通安全 公共巴士服務 廣福橋附近加設行車橋工作小組# 151,231.25 — 12,203.40 163,434.65	道路及交通安全 公共巴士服務 廣福橋附近加設行車橋研究報告發佈		141,000 35,000 —	19,000 5,000 —			160,000 40,000 — 200,000
其他活動計劃	(a) 學校聯絡委員會 (b) 公民教育運動委員會 (c) 撲滅罪行委員會 (d) 地區防火委員會 (e) 地區青年活動委員會 95,782.78 127,274.98 191,849.40 127,733.00 283,829.15 826,469.31	(a) 學校聯絡委員會 (b) 公民教育運動委員會 (c) 撲滅罪行委員會 (d) 地區防火委員會 (e) 地區青年活動委員會		115,000 150,000 221,000 150,000 310,000	15,000 20,000 29,000 20,000 40,000			130,000 170,000 250,000 170,000 350,000 1,070,000
康樂文化事務 署活動計劃	(a) 康樂體育 (b) 文化娛樂 (c) 圖書館 3,740,223.25 640,821.46 19,008.00 4,400,052.71 1,295,279.91	(a) 康樂體育 (b) 文化娛樂 (c) 圖書館		3,468,000 658,000 17,000	453,000 86,000 2,000			3,921,000 744,000 19,000 4,684,000 1,460,000
增聘專職人員 推行區議會職 務				1,291,000	169,000			
備用款項	67,955.00			100,000	0			100,000
支付上年度活 動撥款	139,298.60			150,000	0			150,000
預留撥款供下 一屆區議會舉 辦活動	117,256.71			—	—			—
合 計	14,567,664.90			8,435,000	1,069,000	7,065,000	925,000	17,494,000

* 環境、房屋及工程委員會轄下的環保活動及跟進單車停泊問題工作小組於本屆起改組為環保活動工作小組及環境優化及單車事宜工作小組。後兩者在 2012-13 年前沒有任何開支。
廣福橋附近加設行車橋工作小組已解散。
▲ 區議會換屆的安排，不適用於 2012-13 財政年度。

大埔區議會
2012 至 2013 年度文娛康體活動擬議撥款分配預算

	2011 至 2012 年度		2012 至 2013 年度擬議撥款		總分配額 (包括超額撥款) (元)
	實際支出 (截至 2012 年 3 月 31 日) (元)		按實際撥款分配 (元)	超額分配 (元)	
地區康體活動	1,304,905.30		1,238,000	162,000	1,400,000
地區文藝活動	455,526.50		548,000	72,000	620,000
地區學校體育活動	64,002.00		80,000	10,000	90,000
龍舟競賽	1,000,000.00		884,000	116,000	1,000,000
中秋節	377,041.10		354,000	46,000	400,000
農曆新年慶祝活動	1,514,631.59		1,503,000	197,000	1,700,000
回歸紀念慶祝活動	182,190.00		1,150,000	150,000	1,300,000
推廣及宣傳活動	144,221.00		133,000	17,000	150,000
國慶慶祝活動	289,614.00		442,000	58,000	500,000
其他活動申請	796,661.68		672,000	88,000	760,000
合計	6,128,793.17		7,004,000	916,000	7,920,000